

●中央区社会福利协会  
志愿者区民活动中心

向希望在区内希望参加或登记志愿者活动的团体提供信息，介绍活动，并开展加入志愿者保险、团体资助等支援活动。此外还将向对志愿者感兴趣的人提供咨询服务，举办讲座，举办健康福利节，开展志愿者交流会等。

咨询处：

中央区社会福利协会 志愿者区民活动中心  
地址：八丁堀 4-1-5  
电话：3206-0560

●츄오구 사회 복지 협의회  
자원 봉사·구민 활동 센터

츄오구 내에서 자원 봉사 활동에 대한 참가·등록을 희망하는 단체에 정보 제공 및 활동 소개, 자원 봉사자 보험 가입, 단체 지원 등의 활동 지원을 실시합니다. 또한 자원 봉사에 관심 있는 분의 상담 접수 및 강좌 개최, 건강 복지 축제, 자원 봉사자 교류회 등도 실시합니다.

문의:

츄오구 사회 복지 협의회 자원 봉사·구민 활동 센터  
소재지: 핫초보리 4-1-5  
전화: 3206-0560

体育设施、广场  
스포츠 시설·광장

区里有各种体育设施等，区民可根据自己的体力、年龄和生活方式愉快地开展各种体育运动和休闲娱乐活动。  
详情请向各设施或咨询处询问。

※各设施可能会因维修检查等而临时关门。

체력과 연령, 라이프 스타일에 맞춰 손쉽게 즐기면서 스포츠나 레크리에이션 활동을 할 수 있는 장소로 스포츠 시설 등이 있습니다.

자세한 내용은 각 시설 및 문의처에 문의해 주십시오.

※각 시설에서는 시설의 보수 점검 등을 위해 임시 휴관하는 경우가 있습니다.

●体育设施

- ※ 包括可以个人利用的设施和按时间段团体包租利用的设施。
- ※ 各设施设有临时休息日。

设施名称・地址等		利用时间	休息日
综合体育中心	设施(项目): 健身房、温水游泳池、高尔夫练习场、比赛场(羽毛球、篮球、乒乓球等)、武道场、乒乓球台、气枪射击场、弓道场、西式射箭场、会议室等 地址: 日本桥滨町 2-59-1 (滨町公园内) 电话: 3666-1501	上午 7 点 ~ 晚上 9 点 30 分 (健身房、温水游泳池、高尔夫练习场) 上午 9 点 ~ 晚上 9 点 30 分 (健身房、温水游泳池、高尔夫练习场以外的设施)	每月第 3 个星期一 (如逢休息日则为翌日)、 年末年初 (12 月 28 日 ~ 1 月 4 日)
月岛体育广场	设施(项目): 温水游泳池、武道场、会议室 地址: 月岛 1-9-2 电话: 3534-5883	上午 7 点 ~ 晚上 9 点 30 分 (温水游泳池) 上午 9 点 ~ 晚上 9 点 30 分 (武道场、会议室)	年末年初 (12 月 28 日 ~ 1 月 4 日)
日本桥小学温水游泳池	设施(项目): 温水游泳池 地址: 日本桥人形町 1-1-17 电话: 3668-2378 (仅限在利用时间内咨询)	下午 6 点 ~ 晚上 9 点 (星期六下午 1 点 ~ 晚上 9 点, 星期日、休息日上午 9 点 ~ 晚上 9 点)	年末年初 (12 月 28 日 ~ 1 月 4 日)
中央小学温水游泳池	设施(项目): 温水游泳池 地址: 湊 1-4-1 电话: 3206-0035 (仅限在利用时间内咨询)	下午 6 点 ~ 晚上 9 点 (星期六下午 1 点 ~ 晚上 9 点, 星期日、假日上午 9 点 ~ 晚上 9 点)	年末年初 (12 月 28 日 ~ 1 月 4 日)

设施名称・地址等		利用时间	休息日
月岛第三小学温水泳池	设施(项目):温水游泳池 地址:晴海1-4-1 电话:3531-7860(仅限在利用时间内咨询)	下午6点~晚上9点 (星期六下午1点~晚上9点,星期日、假日上午9点~晚上9点)	年末年初 (12月28日~1月4日)
筑地社会教育会馆	设施(项目):乒乓球室、健身房、室内体育场 地址:筑地4-15-1 电话:3542-4801 ※请带上室内用鞋。 ※初次利用健身房的人请预先联系后在有教练指导的时间段利用。 ※室内体育场的利用需要进行团体利用登记。	上午(上午9点~中午)、 下午(下午1点~下午5点)、 夜晚(下午6点~晚上9点) ※夜晚可延长至晚上10点 ※详细信息请咨询筑地社会教育会馆。	年末年初 (12月29日~1月3日)
体育场	○滨町体育场 设施(项目):体育场1个(软式棒球、垒球、足球、体育场) 地址:日本桥滨町2-59-1(滨町公园内) 电话:3666-1501(综合体育中心)  ○月岛体育场 设施(项目):棒球场3个(软式棒球、垒球) 地址:晴海1-3-29(新月岛公园内) 电话:3531-1869  ○江户川河岸地体育场 设施(项目):棒球场2个、足球场1个(软式棒球、垒球、足球) 地址:琦玉县三乡市岩野木地先(30号和31号棒球场、S1足球场) 电话:048-952-3321 (一般财团法人SANKEI体育中心 俱乐部房间)  ※需进行团体利用登记后才能使用。 <b>咨询处:</b> 体育课体育设施系(中央区政府) 电话:3546-5529	滨町・月岛体育场有夜间照明设备。 利用时间因设施和季节而异,详情请咨询。  ○江户川河岸地体育场 从4月开始到11月的星期六、星期日、休息日	年末年初 (12月28日~1月4日)  休息日・期间 ○滨町体育场 每月第3个星期一 (如逢休息日则为翌日)  ○月岛体育场 1月~2月  ○江户川河岸地体育场 12月~3月
网球场	○丰海网球场 设施:网球场4个(加砂人工草坪) 地址:丰海町3-19(丰海运动公园内) 电话:3536-4017  ○柏学园网球场 设施:网球场2个(全天候型) 地址:千叶县柏市柏1236-1 电话:04-7167-2270  ※需进行团体利用登记后才能使用。 <b>咨询处:</b> 体育课体育设施系(中央区政府) 电话:3546-5529	○丰海网球场 4月~10月 上午7点~下午9点 11月~3月 上午8点~下午8点  ○柏学园网球场 4月~9月 上午8点~下午6点 10月~3月 上午8点~下午4点	○丰海网球场 元旦前后 (12月28日~1月4日)  ○柏学院网球场 年末年初 (12月28日~1月4日) 星期一至五(休息日除外)及学校利用日

1

2

3

4

5

6

设施名称·地址等		利用时间	休息日
樱川门球场 (樱川屋上公园内)	设施：门球场 1 个 (20×15m) 地址：湊 1-1-2 (樱川屋上公园内) <b>咨询处：</b> 体育课体育设施系 (中央区政府) 电话：3546-5529	上午 9 点 ~ 晚上 7 点	可随时利用
学校体育设施	设施：京桥筑地小学、日本桥小学、有马小学、月岛第二小学、月岛第三小学、银座中学、晴海中学、日本桥中学等 项目：网球、篮球、排球等  ※设施分为需要团体登记使用和个人使用类型，敬请问。 <b>咨询处：</b> · 关于团体利用注册 体育课体育设施系 (中央区政府) 电话：3546-5529 · 关于个人利用 体育课体育事业系 (中央区政府) 电话：3546-5531	各设施的利用日期、时间、项目不同，详情敬请咨询。	年末年初 (12月26日~1月7日)

● 스포츠 시설

※개인이 이용 가능한 시설과 시간대별로 단체가 대절하여 이용하는 시설이 있습니다.

※시설별로 임시 휴관일이 있습니다.

시설명·소재지 등	이용 시간	휴관일
종합 스포츠 센터  시설 (종목): 트레이닝 룸, 운수 풀, 골프 연습장, 경기장 (배드민턴, 농구, 탁구 등), 무도장, 탁구장, 공기 소총장, 궁도장, 양궁장, 회의실 등  소재지: 니혼바시 하마초 2-59-1 (하마초 공원 내) 전화: 3666-1501	오전 7시~오후 9시 30분 (트레이닝·운수 풀·골프 연습장) 오전 9시~오후 9시 30분 (트레이닝·운수 풀·골프 연습장 이외의 시설)	매월 셋째 월요일 (공휴일인 경우는 다음 날), 연말연시 (12월 28일~1월 4일)
쓰키시마 스포츠 플라자  시설 (종목): 운수 풀, 무도장, 회의실  소재지: 쓰키시마 1-9-2 전화: 3534-5883	오전 7시~오후 9시 30분 (운수 풀) 오전 9시~오후 9시 30분 (무도장, 회의실)	연말연시 (12월 28일~1월 4일)
니혼바시 초등학교 운수수영장  시설 (종목): 운수수영장  소재지: 니혼바시 닌교초 1-1-17 전화: 3668-2378 (문의는 이용 시간 중에 한해 가능)	오후 6시~오후 9시 (토요일은 오후 1시~오후 9시, 일요일·공휴일은 오전 9시~오후 9시)	연말연시 (12월 28일~1월 4일)
츄오 초등학교 운수수영장  시설 (종목): 운수수영장  소재지: 미나토 1-4-1 전화: 3206-0035 (문의는 이용 시간 중에 한해 가능)	오후 6시~오후 9시 (토요일은 오후 1시~오후 9시, 일요일·휴일은 오전 9시~오후 9시)	연말연시 (12월 28일~1월 4일)

시설명·소재지 등		이용 시간	휴관일
쓰키시마 다이산 초등학교 온수 풀	시설 (종목): 온수수영장 소재지: 하루미 1-4-1 전화: 3531-7860(문의는 이용 시간 중에 한해가능)	오후 6시~오후 9시 (토요일은 오후 1시~오후 9시, 일요일·휴일은 오전 9시~오후 9시)	연말연시 (12월 28일~1월 4일)
쓰키지 사회 교육 회관	시설 (종목): 탁구실, 트레이닝 실, 실내 체육장 소재지: 쓰키지 4-15-1 전화: 3542-4801 ※실내화를 지참하십시오. ※처음으로 트레이닝실을 이용하는 분은 사전에 문의한 후 트레이너가 있는 일시에 이용해 주십시오. ※실내 체육장 이용 시에는 단체 이용 등록이 필요하합니다.	오전 (오전 9시~정오), 오후 (오후 1시~오후 5시), 야간 (오후 6시~오후 9시) ※야간은 오후 10시까지 연장 가능 ※자세한 내용은 쓰키지 사회 교육 회관에 문의해 주십시오.	연말연시 (12월 29일~1월 3일)
운동장	○하마초 운동장 시설 (종목): 운동장 1면 (연식 야구, 소프트 볼, 축구, 운동장) 소재지: 니혼바시 하마초 2-59-1 (하마초 공원 내) 전화: 3666-1501 (종합 스포츠 센터)  ○쓰키시마 운동장 시설 (종목): 야구장 3면 (연식 야구, 소프트 볼) 소재지: 하루미 1-3-29 (신쓰키시마 공원 내) 전화: 3531-1869  ○에도가와 하천 부지 그라운드 시설 (종목): 야구장 2면, 축구장 1면 (연식 야구, 소프트볼, 축구) 소재지: 사이타마현 미사토시 이와노키치사키 (30번·31번 야구장, S1 축구장) 전화: 048-952-3321 (일반사단법인 산케이 스포츠 센터 클럽 하우스)  ※이용에는 단체 이용 등록이 필요합니다. <b>문의:</b> 스포츠과 체육시설계 (쥬오 구청) 전화: 3546-5529	하마초·쓰키시마 운동장에는 야간 조명 설비가 있습니다. 이용 시간은 각 시설이나 계절에 따라 다르므로 자세한 내용은 문의해 주십시오. ○에도가와 하천 부지 그라운드 4월부터 11 월은 토요일, 일요일, 공휴일	연말연시 (12월 28일~1월 4일)  휴장일·기간 ○하마초 운동장 매월 셋째 월요일 (휴일인 경우는 다음 날)  ○쓰키시마 운동장 1월~2월 ○에도가와 하천 부지 그라운드 12 월 ~3 월

1

2

3

4

5

6

시설명·소재지 등		이용 시간	휴관일
테니스장	<p>○도요미 테니스장 시설: 테니스장 4면 (모래가 섞인 인공 잔디) 소재지: 도요미초 3-19 (도요미 운동 공원 내) 전화: 3536-4017</p> <p>○카시와 학원 테니스장 시설: 테니스장 2면 (전천후형) 소재지: 치바현 카시와시 카시와 1236-1 전화: 04-7167-2270</p> <p>※이용에는 단체 이용 등록이 필요합니다. <b>문의:</b> 스포츠과 체육시설계 (휴오 구청) 전화: 3546-5529</p>	<p>○도요미 테니스장 4월~10월 오전 7시~오후 9시 11월~3월 오전 8시~오후 8시</p> <p>○카시와 학원 테니스장 4월~9월 오전 8시~오후 6시 10월~3월 오전 8시~오후 4시</p>	<p>○도요미 테니스장 연말연시 (12월 28일~1월 4일) ○카시와 학원 테니스장 연말연시 (12월 28일~1월 4일) 월~금요일 (공휴일 제외) 및 학교 이용일</p>
사쿠라가와 게이트볼장 (사쿠라가와 옥상 공원 내)	<p>시설: 게이트볼장 1면 (20×15m) 소재지: 미나토 1-1-2 (사쿠라가와 옥상 공원 내)</p> <p><b>문의:</b> 스포츠과 체육시설계 (휴오 구청) 전화: 3546-5529</p>	오전 9시~오후 7시	연제나 이용가능합니다.
학교체육 시설	<p>시설: 교바시 쓰키지 초등학교, 니혼바시 초등학교, 아리마 초등학교, 쓰키시마 다이니 초등학교, 쓰키시마 다이산 초등학교, 긴자 중학교, 하루미 중학교, 니혼바시 중학교 등</p> <p>※단체 이용 등록이 필요한 것과 개인 이용이 가능한 것이 있으므로, 문의해 주십시오.</p> <p><b>문의:</b> · 단체 이용 등록에 대해 스포츠과 체육시설계 (휴오 구청) 전화: 3546-5529 · 개인 이용에 대해 스포츠과 스포츠 사업계 (휴오 구청) 전화: 3546-5531</p>	각 시설에 따라 이용 가능한 요일, 시간, 종목이 다르므로 자세한 내용은 문의해 주십시오.	연말연시 (12월 26일~1월 7일)

1

2

3

4

5

6

●广场等（免费）

除一日野营场外，其他设施只要是在利用时间中，均可自由利用。

设施名称・地址等		利用时间	咨询处等
棒球投球练习场	原则上以初中生以下的儿童为利用对象 a. 箱崎川第二公园内 地址：日本桥箱崎町 3-1 b. 菖蒲第二公园内 地址：日本桥中洲 13-1 c. 月岛第一儿童公园内 地址：月岛 4-2-1 d. 越前堀儿童公园内 地址：新川 1-12-1 e. 筑地川公园内 ※截至 2021 年 10 月 未开放 地址：明石町 10-2 f. 黎明桥公园内 地址：晴海 3-1-6	○箱崎川第二公园内 上午 7 点～晚上 8 点 ○菖蒲第二公园内 上午 7 点～晚上 8 点 ○月岛第一儿童公园内 上午 8 点～晚上 8 点 ○越前堀儿童公园内 星期一～五：上午 8 点～下午 8 点 星期六：上午 8 点～下午 3 点 30 分 星期日：上午 8 点 30 分～下午 3 点 30 分 ○筑地川公园内 上午 7 点～晚上 8 点 30 分 ○黎明桥公园内 上午 8 点～晚上 7 点	水与绿地课 公园河川系 (中央区政府) 电话：3546-5435
多功能广场	儿童利用优先 ○筑地川公园内 地址：明石町 10-2 ○晴海临海公园内 地址：晴海 2-4-27 ○丰海运动公园内 地址：丰海町 3-19	○筑地川公园内 上午 7 点～晚上 8 点 30 分 ○晴海临海公园内 上午 9 点～下午 6 点，平日及年末年初(12月28日～1月4日)可以利用。 ○丰海运动公园内 上午 7 点～下午 6 点 平日及年末年初(12月28日～1月4日)可以利用。	水与绿地课 公园河川系 (中央区政府) 电话：3546-5435
冒险广场	○晓公园内 地址：明石町 11、筑地 7-2 前 设置有轮胎、土管、猿人泰山索等游乐项目	上午 9 点～下午 5 点 (11 月 1 日～3 月 31 日期间 下午 4 点截止) 休息日：年末年初(12 月 29 日～1 月 3 日)	水与绿地课 绿化推进系 (中央区政府) 电话：3546-5434
玩水池 (幼儿用戏水场)	○铁炮洲儿童公园内 地址：凑 1-5-1 ○久松儿童公园内 地址：日本桥富泽町 16-6 ○月岛第二儿童公园内 地址：胜哄 1-9-8 ○越前堀儿童公园内 地址：新川 1-12-1	7 月上旬～9 月上旬 上午 10 点～下午 4 点 (中午～下午 1 点关闭)	水与绿地课 公园河川系 (中央区政府) 电话：3546-5435
一日野营场	利用需要事先申请 ○筑地川公园内 地址：明石町 10-2 申请处：筑地川第二停车场管理事务所 电话：3546-1505 ○丰海运动公园内 地址：丰海町 3-19 申请处：丰海区民馆 电话：3536-4005 ○滨町公园内 地址：日本桥滨町 2-59-1 申请处：综合体育中心 电话：3666-1501	上午 10 点～下午 6 点 休息日：年末年初(12 月 28 日～1 月 4 日)，关于滨町公园内，除了上述日期外，综合体育中心的休馆日(每月第 3 个星期一)也休息。	水与绿地课 绿化推进系 (中央区政府) 电话：3546-5434

1

2

3

4

5

6

●광장 등 ( 무료 )

데이 캠프장을 제외하고 이용 시간 중이면 자유롭게 이용할 수 있습니다.

시설명·소재지 등	이용 시간	문의처 등
<p>원칙적으로 중학생 이하의 어린이가 이용 대상</p> <p>○하코자키가와 제2공원 내 소재지: 니혼바시 하코자키초 3-1</p> <p>○아야메 제2공원 내 소재지: 니혼바시 나카스 13-1</p> <p>○쓰키시마 제1아동 공원 내 소재지: 쓰키시마 4-2-1</p> <p>○에치젠보리 아동 공원 내 소재지: 신카와 1-12-1</p> <p>○쓰키지가와 공원 내※2021년 10월 현재 운영 중 중지 중 소재지: 아카시초 10-2</p> <p>○레이메이바시 공원 내 소재지: 하루미 3-1-6</p>	<p>○하코자키가와 제2공원 내 오전 7시~오후 8시</p> <p>○아야메 제2공원 내 오전 7시~오후 8시</p> <p>○쓰키시마 제1아동 공원 내 오전 8시~오후 8시</p> <p>○에치젠보리 아동 공원 내 월~금요일 : 오전 8시 ~ 오후 8시 토요일 : 오전 8시 ~ 오후 3시 30 분 일요일 : 오전 8시 30 분 ~ 오후 3시 30 분</p> <p>○쓰키지가와 공원 내 오전 7시~오후 8시30 분</p> <p>○레이메이바시 공원 내 오전 8시~오후 7시</p>	<p>물과 미도리의과 공원 하천 계 (휴오 구청) 전화: 3546-5435</p>
<p>어린이 이용이 우선</p> <p>○쓰키지가와 공원 내 소재지: 아카시초 10-2</p> <p>○하루미 입해 공원 내 소재지: 하루미 2-4-27</p> <p>○도요미 운동 공원 내 소재지: 도요미초 3-19</p>	<p>○쓰키지가와 공원 내 오전 7시~오후 8시30분</p> <p>○하루미 입해 공원 내 오전 9시~오후 6시 평일 및 연말연시(12월 28일~1월 4일) 이용 가능</p> <p>○도요미 운동 공원 내 오전 7시~오후 6시 평일 및 연말연시(12월 28일~1월 4일) 이용 가능</p>	<p>물과 미도리의과 공원 하천 계 (휴오 구청) 전화: 3546-5435</p>
<p>○아카쓰키 공원 내 소재지: 아카시초 11, 쓰키지 7-2앞</p> <p>놀이 도구로 타이어, 토관, 타잔 로프 등이 설치</p>	<p>오전 9시~오후 5시 (11월 1일~3월 31일 사이는 오후 4 시까지)</p> <p>휴장일: 연말연시(12월 29일~1월 3일)</p>	<p>물과 미도리의과 녹화 추진 계 (휴오 구청) 전화: 3546-5434</p>
<p>텃포즈 아동 공원 내 소재지: 미나토 1-5-1</p> <p>○히사마츠 아동 공원 내 소재지: 니혼바시 도미자와초 16-6</p> <p>○쓰키시마 제2아동 공원 내 소재지: 가치도키 1-9-8</p> <p>○에치젠보리 아동 공원 내 소재지: 신카와 1-12-1</p>	<p>7월 초 ~9월 초의 오전 10시~오후 4시 (정오~오후 1시는 폐쇄)</p>	<p>물과 미도리의과 공원 하천 계 (휴오 구청) 전화: 3546-5435</p>
<p>이용 시에는 사전 신청 필요</p> <p>○쓰키지가와 공원 내 소재지: 아카시초 10-2 신청처: 쓰키지가와 제2주차장 관리 사무소 전화: 3546-1505</p> <p>○도요미 운동 공원 내 소재지: 도요미초 3-19 신청처: 도요미 구민관 전화: 3536-4005</p> <p>○하마초 공원 내 소재지: 니혼바시 하마초 2-59-1 신청처: 종합 스포츠 센터 전화: 3666-1501</p>	<p>오전 10시~오후 6시 휴장일: 연말연시(12월 28일~1월 4일) 하마초 공원 내에 대해서는 상기에 더해 종합 스포츠 센터의 휴관일(매월 세 번째 월요일)도 휴장</p>	<p>물과 미도리의과 녹화 추진 계 (휴오 구청) 전화: 3546-5434</p>

1

2

3

4

5

6